United Nations S/2009/369

Security Council

Distr.: General
20 July 2009
English
Original: Arabic

Letter dated 16 July 2009 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Sudan to the United Nations addressed to the President of the Security Council

Further to our previous letters regarding the repeated aggressions by Chad inside the borders of the Sudan, thereby taking advantage of the wisdom and self-restraint of the Government of the Sudan, I should once again like to inform you, and, through you, the members of the Security Council, that on Thursday, 16 July 2009, at 8 a.m., two Chadian Sukhoi fighter jets bombarded the Um Dukhun area, which is within the borders of the Sudan. A Chadian helicopter also bombarded that city at 11 a.m. on the aforementioned date, dropping two bombs that fell some 500 metres from the market.

While the Government of the Sudan is drawing the Council's attention to this heinous aggression, it reserves its unrestricted and legitimate right to respond decisively to this attack and to previous aggressions and violations in order to put an end to such reckless undertakings, to which the Government of Chad has resorted repeatedly in an attempt to deflect attention from its protracted and complicated internal problems.

In conclusion, I should be grateful if you would have the present letter circulated as a document of the Security Council.

(*Signed*) Hassan Hamid **Hassan**
Chargé d'affaires a.i.

09-41255 (E) 200709 200709

Please recycle

United Nations S/2009/370

Security Council

Distr.: General
20 July 2009

Original: English

Letter dated 16 July 2009 from the Permanent Representative of Iraq to the United Nations addressed to the President of the Security Council

Upon instructions from my Government, I have the honour to inform you that the Government of Iraq addressed an invitation to Mr. Ibrahim Al-Shahin, Head of the National Committee for Missing Persons and Prisoner of War Affairs in Kuwait, and his working team to visit Baghdad to discuss possible means for reinforcing cooperation on this issue. I have further the honour to transmit herewith a copy of that invitation (see annex).

I would appreciate it if the present letter and its annex were circulated as a document of the Security Council.

(*Signed*) T. Hamid **Al-Bayati**
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative

09-41265 (E) 200709 200709

Please recycle

Annex to the letter dated 16 July 2009 from the Permanent Representative of Iraq to the United Nations addressed to the President of the Security Council

[Original: Arabic]

15 July 2009

Sir,

On instructions from His Excellency the Prime Minister, Mr. Nuri Kamel al-Maliki, concerning the need to close the file on the question of the missing Kuwaiti persons, and thereby put an end to that humanitarian ordeal and the suffering of the missing persons' families, we should like to invite you, and the entire working group concerned with the matter, to visit Iraq so that we might work together on completing the investigation. We should also like to request that you bring with you any relevant materials.

In our telephone conversation, I informed you that the Prime Minister attaches great importance to the matter and has instructed his office to follow up and provide all necessary assistance in that regard.

We await your visit in order to be able to put a close to this painful matter.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(*Signed*) Tariq Najim Abdullah
Director of the Office of the Prime Minister

Mr. Ibrahim Al-Shahin
President of the Committee on Prisoners of
War and Missing Persons